

# FOAIA POPORULUI

# FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an . . . . . 8 fl. (6 coroane).  
Pe o jumătate de an . . . . 1 fl. 50 cr. (3 coroane).  
Pentru România 15 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia”, sec. pe acțiuni, Sibiu.

Apare în fiecare Duminică

## INSERATE

se primesc în biroul administrației (strada Poplăci nr. 15) — Telefon nr. 14.  
Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.  
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

## Monarchul cătră popoarele Sale.

În urma morții atât de jalnice și triste a Împăratesei-Regină, Maiestatea Sa Împăratul și Regele noștru s'a văzut indemnănat a da un manifest, adresat cătră toate popoarele din împărăția austro-ungară.

Din manifest vedem între altele, că Maiestatea Sa a fost viu pătruns de durerea și semnele de jale, ce au cuprins pe toate popoarele în urma tristei întâmplări și de aceea. La toate le exprimă mulțumita Sa Înaltă, ear' de altă parte vestește, că deși greu lovit de soarte, va sta la postul Seni și fădeamnă pe toate popoarele de a merge pe calea iubirei și bunei înțelegeri.

Manifestul este următorul:

### Cătră popoarele Mele!

Cea mai grea și mai crudă cercare m'a ajuns pe Mine și Casa mea.

Soția Mea, podoaba tronului Meu, credincioasa Mea soață, care în cele mai grele ciasuri ale vieții mi-a fost mângâiere și sprigin, în care am perdit mai mult decât aş pute spune — nu mai este! O întâmplare ingrozitoare a răpit-o dela Mine și popoarele Mele.

O mâna ucigașă, unealta acelei patimi nebune, care țintește la nimicirea stărilor sociale de acum, și-a ridicat pumnalul contra uneia dintre cele mai nobile femei, și c'o ură oarbă și fără scop a străpuns acea inimă, care ură n'a cunoscut și care a bătut numai pentru bine.

În mijlocul acelei dureri nemărginite, ce m'a ajuns pe Mine și Casa mea, în fața acelei fapte ne mai anuzite, care a umplut cu groază lumea întreagă, este mai nainte de toate glasul iubitelor Mele popoare, cari îmi ușurează inima. Când în fața hotărîrei dumnezeești, care mi-a dat o lovitură atât de grea și necuprinsă, Mă închin cu supunere, trebuie să aduc mulțumită Provedinței pentru marea comoră, ce mi-a păstrat: pentru iubirea și credința milioanelor, ce în ciasul suferinței Mă încunjură pe Mine și Familia mea.

În apropiere și în depărtare, în sus și în jos, s'a arătat în mii de forme jalea și durerea pentru fericita în Domnul Împărateasă și Regină. Într-o mișcătoare conglăsuire răsună de pe toate buzele plângerea pentru perderea nereparabilă,

ca un răsunet fidel la ceea-ce simt în sufletul Meu.

Precum Eu voi păstra cu sfîntenie până la moarte memoria iubitei Mele soții, tot așa gratitudinea și stima popoarelor Mele îi ridică ei monument neperitor pentru toate vremurile.

Din adâncul inimii Mele cernite mulțumesc fiecarui pentru această dovadă mai nouă a simpatiei devotate.

Când vocile sărbătoresc, ce erau să răsune în acest an, trebuie să amuțească, reamintirea de nenumărate dovezi ale alipirei și simțirilor comune fidele îmi rămâne ca cel mai prețios dar, ce 'Mi' lă dau popoarele Mele.

Comuniunea durerei statorește o nouă și lăuntrică legătură între tron și patrie. Iubirea nestrămutată a popoarelor Mele Mă întărește nu numai în acel sentiment mărit al datoriei, ca să țin mai departe la misiunea, ce 'Mi' este incredintată, ci Mă întărește totodată și în nădejdea îsbândei. Rog pe Atotputernicul, care Mă alovit atât de greu, să 'Mi' dea încă putere de a pute duce la sfîrșit aceea, spre ce sunt chemat. Îl rog să binecuvinte popoarele Mele și să le lumineze, spre a afla calea iubirei și a înțelegerii împreună, pe care înaintând să inflorească și să devină fericite.

Dat în Schönbrunn, la 16 Septembrie 1896.

Francisc Iosif m. p.

### Rescripte.

Manifestul împărește a esit în foia oficială din Budapesta și Viena, în care se află și rescripte, adresate ministrilor Bánffy și Goluchowski, prin care sunt insărcinați a aduce manifestul la cunoștința popoarelor.

Rescriptul cătră bar. Bánffy este următorul:

„Iubite br. Bánffy! În mijlocul acelei dureri nemăsurate, ce 'Mi' a pricinuit Mie și Cărei Mele moartea fericitei în Domnul soției Mele Împăratese și Regină Elisabeta — iubirea și condolența popoarelor Mele, precum și gratitudinea față cu adormita în Domnul, s'a arătat în mod mișcător și înălțător de suflet.

„Urmeză soptei inimii când te increzintă pe D Ta, a face cunoscută în mod cu-

venit mulțumita Mea aici alăturată și adresată nemijlocit iubitelor Mele popoare din toate țările coroanei Mele ungare”.

Dat, Schönbrunn, 16 Septembrie 1898.

Francisc Iosif m. p.

Br. Bánffy m. p.

În alte două rescripte Maiestatea Sa face cunoscut, că în amintirea răposatei Împăratese-Regină a întemeiat un ordin (cu decorație) pentru acele femei, cari își vor căștiga merite în binefaceri și în iubirea deaproapelui. Ordinul poartă numele: Elisabeta. El s'a dat mai întâi contesei Sztáray care a fost lângă Împărateasa în ciasul morței.

### Jalea Românilor.

Am amintit în numărul trecut că Români din Austro-Ungaria, credincioși întotdeauna Monarchului și casei Domnitoare, și-au manifestat în chip vrednic durerea și jalea lor adâncă pentru perderea Împăratesei-Regină.

La cele amintite în numărul trecut mai adăugem, că s-au făcut din partea corporațiilor noastre mai multe adrese de doliu, cari au să fie înaintate la locul tron.

Dintre adrese ne sunt cunoscute, adresa „Asociațiunei pentru literatură și cultură poporului român” scrisă românește și adresa Metropoliei române gr.-or.

### Adresa „Asociațiunei”.

Adresa „Asociațiunei” este următoarea:

Maiestatea Voastră  
Cesărată și Apostolică-Regală!

„Asociațiunea pentru literatură română și cultură poporului român”, înființată din grația Maiestăței Voastre pentru înaintarea culturală a supușilor Români de sub sceptrul Maiestăței Voastre, Vă roagă să-i permiteți a da expresiune cumplitei dureri, de care este pătruns întreg poporul român din patrie în urme grozavei pierderi, ce Maiestatea Voastră și patria a indurat prin neașteptată și tragică moarte a Maiestăței Sale Reginei.

Credincioși obiceiurilor noastre strămoșești de a implora în toate rugăciunile noastre ajutorul cerului pentru Augustul nostru Domn, rugă pe Atotputernicul să dea Maiestăței Voastre și în aceste zile grele tăria sufletească, cu care Maiestatea

Voastră ati știut să întimpinați și să suportați atâtea grave și dureroase lovitură ale sorței.

Cu cea mai profundă supunere

Sibiu, în 16 Septembrie 1898,  
în numele comitetului central al „Asociației pentru literatura română și cultura poporului român“.

Adresa este îscălită de vicepreședintele Dr. Il. Pușcariu și prim-secretarul Dr. C. Diaconovich.

#### Adresa metropoliei române gr.-or.

Adresa metropoliei gr.-or. arată impresiunea dureroasă, ce a făcut-o îngrozitoarea lovitură a sorței, care a răpit de lângă Maiestatea Sa Monarchul pe Regina, arată simțeminte de durere în numele Metropolitului, a episcopilor sufragani, a consistoarelor, clerului și poporului credincios depunând la treptele tronului pe lângă expresiunea credinței, alipirei și jubrei, tributul celor mai adânci dureri și celor mai sincere condolențe, îndreptând ferbinți rugăciuni către Domnul Atotputernic al cerurilor, ca în îndurarea Sa nesfîrșită să deemângăiere și tărie Maiestăței Sale, să iee întotdeauna sub scutul seu d-zeesc și să țina în putere neînfrântă pe Maiestatea Sa și Prea Înalta casă domnițoare.

Adresa este îscălită în numele episcopilor români gr.-or. de Excelența Sa Metropolitul Miron Romanul.

Această adresă va fi subsemnată la Maiest. Sa prin guvernul țărei, pe când adresa „Asociației“, s-a trimis de dreptul la cancelaria împărătească.



#### Împărăteasa-Regină Elisabeta.

#### Inmormântarea.

Înmormântarea răposatei Împărătese-Reine s-a făcut, după cum am vestit, Sâmbăta trecută după ameazi. Viena, împărătescul oraș a văzut una din cele mai pompoase, dar totodată și jânică festivitate. Afară de deputații din toate părțile au luat parte la înmormântare mulți Domnitori din Europa, care aceia, cari au fost impedecați de a lua parte, au avut trimiși deosebiți de ai lor. Cu toții au depus cuvuni prețioase pe sicriu.

Sicriul a fost așezat în mica capelă a Curței, fiind totul învelit în negru. El e de metal, cu o singură podoabă, o cruce mare de aur pe coperiș. Sub însemnele Împărătesei erau scrise latinește cuvintele: *Elisabeta, Împărăteasa Austriei*, care mai târziu, la ru-

garea Maghiarilor să adao: *Regina Ungariei*.

Domnitorii străini și deputații, cari au luat parte la înmormântare, s-au dus rînd pe rînd de au depus cuvuni pe sicriu.

#### Conductul de înmormântare.

Pe la două ciasuri au început a sosii trăsurile acelora, cari aveau dreptul să intră în biserică, unde să țină prohodul. Învălmășeala era foarte mare și ordinea era susținută de milice. Trăsurile cari sosiau erau îmbrăcate în doliu, și rînd pe rînd biserică se umplea de oameni îmbrăcați în haine negre. Cerniții erau și păreții bisericei, așa încât priveliștea ce ține-se înfățișa ochilor și facea o impresie adâncă.

La orele 4 a pornit din castel conductul. În fruntea conductului păsiau toți preoții și călugării aflați în Viena.

După preoții veniau mai mulți dragoni de curte, apoi venia carul mortuar, tras de 8 cai negri, care aducea sicriul împărătesei.



Împărăteasa-Regină Elisabeta.

Sicriul și întreg carul mortuar era acoperit cu mătăsă neagră.

După carul mortuar veniau trăsurile, cari aduceau mai multe femei, între cari damele de curte ale Împărătesei.

Ajuns în fața intrării bisericei, la semnul trist al dobelor și trimbițelor sicriul a fost scoborit din carul mortuar și transportat în biserică.

Pe când s-au întemplat acestea pe calea principală, pe un alt drum, Maiestatea Sa Monarchul, membrii casei domnițoare și toți Domnitorii străini, au mers la biserică, intrând în lăuntru pe o ușă laterală, așa încât așteptau deja în biserică sosirea sicriului.

Din familia domnițoare erau de față 35 de membri. Între reprezentanții clerului au fost și episcopii Pavel din Orade și Szabó din Gherla.

#### În criptă.

După ceremoniile înmormântării, cari au fost săvîrșite de cardinalul Gruscha, dimpreună cu o mulțime de preoți, sicriul a fost ridicat din mijlocul bisericei și a fost scoborit

în criptă, unde a intrat și Maiestatea Sa Monarchul, urmat de mulți prinți. În criptă sicriul a fost așezat la veciucu-i locaș. Maiestatea Sa, Domnitorii și prinții au părăsit cripta și biserică, lăcrimând.

Sicriul Împărătesei-Reine este al 127-lea în criptă împărătească. El a fost așezat lângă sicriul, în care doarme somnul de vecie fostul moștenitor al tronului, Rudolf.

#### După înmormântare.

Indată după înmormântare la palat s-a dat o masă, la care au luat parte membrii casei domnițoare, Domnitorii și reprezentanții statelor străine.

La masă principale moștenitor Francisc Ferdinand l-a reprezentat pe Monarchul, care nu a fost de față.

Cei mai mulți Domnitori au părăsit încă în seara aceea Viena. Regele României, Carol I, care asemenea a fost la înmormântare, a plecat la două zile, Dumineacă, din Viena.

Orașul Viena cu prilejul înmormântării să aibă îmbrăcat în frumoase podoabe de jale. Steagurile de doliu au rămas și după înmormântare, arătând jalea Vienezilor.

Spre a se restaura, Maiestatea Sa va merge în curând împreună cu Ahiducesa Maria Valeria la Valsee, și de acolo va veni la Gödöllő (în Ungaria), unde va rămâne mai multă vreme.

**Conferența interparlamentară de pace.** În anul acesta conferența interparlamentară de pace era să se țină în Bern, orașul de frunte al Elveției.

În urma atentatului căruia i-a căzut jertfa Împărăteasa noastră, fiind Elveția întreagă în agitație, conferența nu se va ține la Bern, ci la Bruxella (Belgia), în 29 i. c.

Despre aceasta membrii conferenței interparlamentare au fost înștiințați pe cale telegrafică.

Conferența va adresa o scrisoare de mulțumită Tarului pentru lucrarea întreprinsă în interesul pacei, care va fi dusă la Petersburg prin o deputație.

#### Cum se pradă banii statului.

Am spus-o în repetite rânduri, și de nenumărate ori am arătat cu exemple, cum se pradă la noi banii statului, cum se aruncă căpătănașul Pázmány. În o foile publicată în „M-g“ vorbind despre teatrele ungurești, se plâng între altele, că pentru opera (teatru de cântări) maghiară începând dela 1884 până acum teara a cheltuit peste 7 milioane fl. și totuși însuși Pázmány o recunoaște, că „opera maghiară, cu toate că s-au prădat atâtia bani pentru ea, nu satisfacă așteptările“.

De prada ce se face cu banii țărei s-au îngrozit chiar și Ungurii, s'a îngrozit până și cocoșul Pázmány. În o foile publicată în „M-g“ vorbind despre teatrele ungurești, se plâng între altele, că pentru opera (teatru de cântări) maghiară începând dela 1884 până acum teara a cheltuit peste 7 milioane fl. și totuși însuși Pázmány o recunoaște, că „opera maghiară, cu toate că s-au prădat atâtia bani pentru ea, nu satisfacă așteptările“.

Numai pentru opera s'a cheltuit 7 milioane fl. — după spusele lor — în un timp foarte scurt. Căți bani se vor mai fi prădat pentru alte prostii ale lor?

Să nu ne mirăm dară, dacă politica ocârmuirii de acum duce teara și poporul la săracie.

**Gendarmii în Ungaria.** Pentru păzirea ordinei în „statul unitar maghiar”, al lui Bánffy, ca cel mai bun și cel mai sigur mijloc să dovedește gendarpii, vestiți cu deosebire la prilejuri când au de a face cu popoarele nemaghiare.

Nu e mirare deci, dacă sunt de mare lipsă pentru Ungaria.

În preliminarul de spese al ministrului de interne pe anul viitor, sunt luati 5.239.980 fl. 76 cr. numai pentru platirea pe un an a gendarilor. Tot acolo e planuită înmulțirea gendarmeriei cu câteva sute.

Adevărat stat polițienesc.

## Pățanii Maghiarilor.

S'au supărat rău compatriotii nostri maghiari de cele ce au pătit în Viena, cu prilejul înmormântării Împăratului-Regină. Nu-i vorbă supărările lor sunt multe acum. Ei în sumă lor își închipuesc, că sunt cel dintâi popor în Imperiul austro-ungar și au așteptat, că în Viena să fie purtați pe palme și toți să li-se inchine cu plecăciune. Nu s'a întâmplat însă nici una, nici alta și ei în Viena au fost puși numai la locul, ce li-se cuvine și nimenea nu i-a căciulit. De aci supărarea lor.

Pe lângă aceea, că sunt necăjiți pe manifestul împăratesc din prințină, că el este adresat tuturor popoarelor, pe când ei zic, că în Ungaria nu sunt mai multe popoare, ci numai o „națiune maghiară”, foile maghiare se plâng, că deputațiile lor au fost nebăgăte în seamă din partea cercurilor oficioase și neoficioase. Dacă altcum nu s'a putut — zice „Budapesti Hirlap” — Vienezii au arătat prin mici șicane, că nu nutresc simțeminte prietenesc față de noi.

Între altele deputațiile parlamentului maghiar a fost „salutată” în Bankgasse cu strigăte puternice de „abzug” („jos cu ei”).

„Budapesti Napló” se plâng, că un aranjator a strigat la deputațiile dietei — care era în gală, că pînteau și șiuoare — astfel: — Die Herren von Comitat zurück! (adecă: „Domnii dela comitat îndrăptă!”), dejosind astfel dieta.

Să mai plâng apoi foile, că și episcopii unguri au fost puțin băgați în seamă!

Ei, „supărăi” și „năcazuri” patrioticice!

## FOIȚA.

### Peatra înțelepciunie sau vorbe adevărate.

Adunate de I. Daru.

Nesocotința duce la păcat; păcatul duce la nenorocire; nenorocirea desăaptă spre cunoștință și căință; căința adevărată duce la Dumnezeu.

Hebel.

Pasul timpului e întreit: întârziând sosește viitorul; ca săgeata sboară înainte; pururea liniștită tă trecește.

Schiller.

Ce dai prietenesc, viața împodobește; nu închide mâna ta către cel lipsit; pe cel cucerinc nu-l lipsi de îndurarea ta; fapta bună este isvor recoritor în pustiul arzător.

Ustori.

Adevărata fericire este indestulirea și indestulirea are pretutindenea de ajuns.

Göthe.

## DIN LUME.

### Creta.

În Creta, din a cărei prințină se îscase răsboiul între Turcia și Grecia, s-au ivit de nou turbărăi, anume în orașul Candia. Se vede, că ura între Turci și creștini n'a început. Din aceasta s'a născut răscoala Turcilor din Candia. Ansă mai deaproape a dat imprejurarea, că Englezii, a căror vapoare se află acolo, au schimbat deregătorii turci dela vamă cu creștini. Turcii înfuriați au atacat soldații englezi, cari păzeau deregătoria vamei și apoi s'a născut o luptă între Turci și Englezii și creștini.

Turcii au făcut mai cruzimi, omorînd la 600 de creștini. Englezii ca, răspuns la răscoala Turcilor, au bombardat de pe vapoare orașul, care s'a aprins în mai multe locuri. În sfîrșit cu mare greu s'a potolit răscoala.

Puterile europene au pretins dela Sultanul să retragă trupele turcești din Creta și se zice, că Rusia recomandă de guvernator al Cretei pe prințul George, un fiu al regelui Greciei.

### Pacea și desarmarea.

Circularul Tarului, trimis pe la puterile europene și în care propune să se împuțineze (desarmeze) armatele, a fost primit de unele guverne prietenesc, făgăduind că vor trimite reprezentanți la conferența, ce se va ține. Alte state n'au dat răspuns până acumă. S'au auzit însă voci, cari nu dau nădejdea, că desarmarea și pacea planuită se va pute duce în deplinire.

Astfel împăratul Germaniei în o vorbire, ce a ținut-o în Vestfalia, a zis între altele, că și el e pentru pace, dar vede asigurată pacea numai prin o armată puternică. Aceasta, firește, nu sună a pace sau desarmare.

### Atentate.

In trecut, ca și în zilele noastre s'au făcut împotriva căpetenilor statelor atentate sau încercări de omor, cari uneori au isbutit. Dar atunci atentatele erau puse la cale de partide politice sau de rivali, cari voiau să se urce ei pe tron și să apucă în mâni frânele puterei. Azi, în veacul anarchismului, se fac atentatele cu scopul de a nimici starea socială de acum și fiindcă cei mai puternici reprezentanți ai stărilor de zi sunt domitorii, atentatele încă se întreprind îndeosebi contra lor.

De vre-o 20 de ani încoace atentatele nihiliste și anarchiste s'au înmulțit în așa măsură, încât am putea să zicem, că veacul nostru e și veacul atentatelor. Nici când mai înainte încercările de felul acesta n'au fost atât de dese și de multe. Începând dela 1878, atentatele anarchiste se țin lanț. De la 1878 până în prezent s'au planuit și în mare parte săn și săvîrșit următoarele atentate, îndreptate în contra domitorilor: În 1878, la 11 Maiu, anarchistul Hödel a atentat la viața împăratului Wilhelm I. al Germaniei,

1848.

### Cronica anului.

Varașdin, 11 Septembrie

Jellacic declară prințul manifest răsboiu Ungariei, (Siebb. B. nr. 100).

Luna, 11 Septembrie.

Măcelul dela Luna.

Comitele Toroczkay încearcă să capaciteze pe popor, ca să asculte de porunca guvernului (noua ordinație de asentare), dar poporul cere încăpăținat lege sanctionată, să i-se arate legea și porunca Împăratului cu pajura în frunte.

Sz-Katolna, 13 Septembrie.

Săcuii au înținut aci adunare națională sub președinta lui A. Horváth, fiind de față deputatul Berzenczy, ca comisar ministerial, care spuse Săcuii, că »îi-s'a deschis Bănatul în locul Sârbilor și a Românilor, deci nămai se prindă arme; aceasta este voința dieței«. Si în scurt timp s'au înștiințat 600 de recruti și pe toți, cari îi sfătuiau alțimpreună, îi numiau »bujtogató«, ba pe mulți, între alții chiar pe un preot de ai lor, pentru că a fost contra înarmării poporului, au voit să-l omoare!

(Gaz. Tr. nr. 74).

Năsăud, 14 Septembrie.

Proclamația lui Urban.

Un energetic protest în contra drepturilor răpite cu puterea dela Împăratul în luna lui Martie; deneagă supunerea ministerului unguresc; dorește, că tot dela 100 de Români să i-se trimită un recrut la Năsăud.

(Kérgyártó).

Grind, 14 Septembrie.

Toroczkay, nesăturându-se cu sângele versat la Luna, a dislocat la comuna Grind o companie de linie din regimentul Carol Ferdinand sub comanda căpitanului Michalovski și 51 husari săcuiști, ca să stee pe spinarea locuitorilor până când vor număra și în bani 4000 (patru mii) florini mon. conv. pentru că au rebelat.

(Baritiu).

Cluj, 14 Septembrie.

Executarea legei de recrutare întimpină prin multe locuri rezistență faptică. În mai multe comune din comitatul Turzei a trebuit

dăr fără succes. În 1878, la 2 Iulie, Dr. Nobiling a puscat asupra împăratului Wilhelm I., fără a-l nimieri. În 1878, 17 Noemvrie, anarchistul Passamante a voit să-l străpungă pe Umberto, regele Italiei. În 1878, 28 Octombrie, atentatul lui Solovieff în contra Țarului Alexandru al II-lea. În 1879, 31 Octombrie, atentatul lui Hartmann în contra Țarului Alexandru II. În 1879, 30 Decembrie, atentatul lui Otero și Gonzales în contra lui Alfonso al XII-lea, regele Spaniei. În 1880, 7 Februarie, atentat cu bombă în contra Țarului Alexandru II. În 1882, 13 Martie, atentat cu bombă în contra Țarului Alexandru II., căruia și și cade jertfa. În 1885, 13 Iunie, Reinsdorf și șoții sei au proiectat un atentat cu dinamită în contra împăratului Germaniei Wilhelm I. În 1894, 24 Iunie, omorirea lui Sadi Carnot, de către Caserio Santo. În anul trecut un anarchist a voit să străpungă pe regele Umberto al Italiei.

Acest lung sir de atentate și omoruri îl închide atentatul mai nou al lui Lucheni, la care a căzut jertfa împăratul Regină a noastră.

să se recvereze miliție, cu care ocasiune s'au întemplat vîrsări de sânge. Același lucru se comunică din scaunul Arieșului și din ținutul Orăzei-mari.

(Siebb. B. nr. 98).

Blaj, 16 Septembrie.

*A treia adunare națională dela Blaj.*

Din părțile Sibiului sosesc pe la 10 ore multime de Români, la număr cam 3000. Cea mai mare parte înarmați cu lănci, furci de fer, ca o gardă națională să așeză înaintea bisericii catedrale.

Fruntașii asternură P. O. Capitul o petiție, care conține: 1. Asuprirea poporului cu noua lege de recrutare, care nu e încă sanctionată. 2. Exoperarea dela guvern ținerea unei adunări generale, în care să se publice poporului resoluțiunile M. Sale dela Innsbruck, *pașii comitetului național* etc. 3. Să se elibereze toți prinșii politici. În urma acestora să și compus în adunarea capitulară reprezentanținea cătră guvern, alăturându-i-se petițunea »necăjișilor frați ardeleni« și să și trimit »stafetaliter« la Cluj, prin deputații Vasile Ratiu, canonice și Andreiu Pop, profesor.

(Org. Naț. nr. 18).

Cluj, 17 Septembrie.

»K. Hiradó« aduce stirea, că vicecolonelul *Urban*, sosit de curând dela Viena, a dat un circular cătră comitatele și magistratelor locuite de Români în care avisează, că: »el va recruta dela toată suta de Români căte doi pentru o trupă cu care să spargă și să nimicească uniunea Transilvaniei cu Ungaria și să apere drepturile Monarchului«.

Tot *K. Hiradó* zice, că Croații au trimis proclamație în Ardeal pentru a-i provoca pe Români »să strîmtoarească pe Ungurii revoluționari și anarchiști din Transilvania«.

— Din regimentul I. român vor merge la Brașov 4 companii; la Alba-Iulia 1, la Deva 1, la Sibiu 3 (cu ceea ce staționează acolo), iar 2 sunt deja la Sighișoara.

Arad, 17 Septembrie.

Din incidentul recrutărilor să întemplat vîrsare de sânge românesc, căci Români din jurul Aradului nu vreau să știe despre o lege »nesanctionată de Monarch«. Mai multe mii de Români s'au înarmat cu coase, dar armata din Arad a fost comandată în contra lor și mulți au rămas morți, iar foarte mulți au fost răniți grav. Mai mult sânge s'a versat la *Nădab*. (Gaz. de Tr. nr. 76).

M.-Oșorhei, 18 Septembrie.

Voluntari și husarii lui Kossuth maltratază în mod barbar pe protopopul Ilie *Fárago*. »Org. Naț.« nr. 20 publică un lung raport scris de însuși protopopul Farago.

Nitra, 18 Septembrie.

Hurban, Hodzsa și Stur cu o ceată de studenți cehi înarmați năvălesc în Nitra »ca să elibereze pe Slavii cei apăsați de 900 de ani«. (Kerékgyártó).

Ondorhei, 18 Septembrie.

Săcuii de pe aci au hotărît moarte pentru toți connacționalii lor cari ar putea a respinge armele; pentru scopuri ostășești au adunat 40 mii fl. arg.

»Luati seama, Români — zice »Gaz. de Tr.« — că turburoasele și săngeroasele timpuri în care ajunserăm nu se vor încheia într'o lună, nici într'un an; am ajuns reale timpuri; să ne unim strins, să ne lipim de monarhia austriacă și să ne armăm! — Blăstemați fricoșii!«

## SCRISORI.

### O însoțire sistem Raiffeisen.

Rechita, la 15/8 Septembrie 1898.

*Stimate Dle Redactor!*

Năcăzurile și lipsele cele de multe fejuri, ce năpustesc asupra omenimii și mai ales asupra mult cercetului nostru popor român, ne îndeamnă ca să dăm mâna frătească la olaltă și umăr la umăr să nisum a învinge acele năcăzuri și nevoi, căci se zice: „unde-i unul nu-i putere, la nevoi și la durere, unde-i doi puterea crește și dușmanul nu sporește“.

În comuna noastră *Rechita* în urma a ezărei sale în munți, multe neajunsuri și lipse muncesc poporul. Singurul căstig ce-l fac, stă în economia vitelor. Această economie o poartă mai ales pe munții erariați din apropierea comunei. Pentru acesti munți însă trebuie să plătească arénzi mari și ca să le poată plăti trebuie să împrumute banii de lipsă dela casse de ajutorare străine și mai cu seamă dela anumiți cămătari, cu cari de mult timp au locuit legătura, pe lângă perante mari. Acești cămătari sau mai bine zis lipitori, apoi ani de-arindul se resfătă pe pielea bietului tărani român încătușat de lanțurile miseriei.

Pătrunzând unii adânc în adevărul cuvintelor de mai sus, că: „unde-i doi puterea crește și dușmanul nu sporește“, la stăraința unuia dintre cei mai zeloși luptători pentru binele și interesele poporului românesc de aici, adică a lui pretor *Ioan Henteș*, ne-am hotărât ca să înființăm în comuna noastră o însoțire sistemul Raiffeisen, cu scopul ca să ne întindem unul altuia mâna de ajutor în lipse și nevoile ce vin asupra noastră în această vale a plângerei, ear' de altă parte să depărtăm dela noi lipitorile aceleia, cari de atâtă timp s'au îngrășat din sodoarea sărmănelui tărani român.

Ca să ne putem întrupa cât mai curând dorința noastră, am recurs la on. comitet central al „Reuniunii agricole din comitatul Sibiului“ spre a ne sta întru ajutor, ca la unii vîrsări în privința aceasta. Acesta la invitarea noastră a și binevoit a venit în comuna noastră reprezentat prin on. domn Demetru Comșa, președinte și dl Victor Tordășianu, secretarul reuniunii, la cari s'a însoțit și zelosul nostru pretor, dl Henteș.

Acesti 3 bărbați devotați, nepregetând ostenele și jertfe au sosit în comună. Aici cu o iubire și cu un zel apostolic, au adresat poporului cuvinte de cele mai pătrunzătoare, și au dat povești economice de tot felul, mai ales în ale stupăritului, pomăritului, vieritului etc., în urmă s'au silit mai ales a le pune în lumină învederă foloasele neprețuite ce sunt în stare a le aduce înființarea *casselor de ajutorare*, îndemânănd poporul cu tot dinadinsul pentru îmbărișarea lor.

N'am cuvinte spre a descrie îndeajuns insuflețirea de care a fost cuprins poporul la auzul cuvintelor părintești a domnilor nostri. În urma acesteia am isbutit în aceeași zi a ne constituiri, rămânând numai să purcedem după acestea spre a-și căstiga societatea noastră valoare de drept.

Laudă Domnului, că aș când scriu aceste șire ne putem făli că avem la mâna toate actele referitoare la însoțire. Avem statute aprobate și actul de înregistrare prin tribunalul regesc din Sibiu a societăței noastre, care va purta numele de: »Insoțire de credit în Rechita, asociație înregistrată«.

Restează ca însoțirea noastră să-și înceapă lucrarea sa, ceea-ce nădăduim, că se va și întempla prin mijlocirea oamenilor binevoitori și iubitori de înțântarea poporului român.

Cu multă bucurie dându-le acestea la cunoștința publicului românesc interesat, nu putem întrelăsa fără de a ne exprima simțemintele de recunoștință și mulțumită față de sus amintiții domni, cari pe lângă toate ocupanții lor grele, au binevoit a conlucra întru realizarea întreprinderii noastre.

*Ioan Ghîșa,*  
paroch și pres. însoțirei.

### Cuptorul de uscat poame sistem „Cazenille“.

Seliște, 6/18 Septembrie 1898.

În vederea belșugului de prune, ce în părțile noastre se produce și în vederea păținului preț, ce poporaționea română îl pune pe acest ram de cultură economică — comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului“ în toamna anului 1894 a procurat cu mari cheiului cupitorul de uscat poame sistem „Cazenille“ și l-a zidit în centrala noastră comună Seliște, cu scopul lăudabil, ca la acest cupor cu timbul să-și uște prunele sale cum și alte poame, toată poporaționea din Seliște și imprejurime.

Acest cupor, care se numără între cele mai moderne, se deosebește întru toate de așa zisele *coșere*, cu ajutorul căror poporaționea noastră își uscă prunele. Pe când prunele uscate cu mare osteneală la coșer se afumă, se murdăresc, ba își perd parte cea mai de căpetenie — *mustăță*, care se scurge, prunele uscate la cuporul Reuniunii nu capătă niciodată fel de miros, își păstrează sucul, coloarea frumosă și mai pe sos de toate se țin ani de-arindul. Ca pildă aduc pe bravul proprietar dl *Ioan Popescu* din Sibiel, care în toamna anului 1896, ca ceva raritate, a imbiat unor ciaspreți ai sei, prunele uscate la cuporul „Cazenille“ în 1894, cari nu se deschileau întru nimic de prunele uscate în 1896.

Asemenea prună uscate în străinătate se bucură de mare căutare și numai noi Români nu le știm prețul, cu toate că mai ales noi, cu atâtea săptămâni, ba luni de post de peste an, ar trebui să le prețuim mai mult. Cunosc prăvălășii, cum este firma *Grohmann* din Sibiu, care își procură pentru noi prunele uscate din străinătate și le vinde printre noi cu preț mare, care dacă am folosi cuporul „Cazenille“ — ar rămâne în buzunarele noastre.

Cuptorul acesta dat în 1894 în îngrijirea tovarășiei noastre agricole, a fost pus în lucrare și cei 90 proprietari, cari l-au folosit uscând prunele la el, au rămas cu totii mulțumiți de isprava făcută. Tot atunci am băgat de seamă, că la acest cupor se pot usca afară de prune tot felul de poame, legumi, păstăioase, cartofi, preparate delicate de fructe etc., iar în timp de iarnă cuporul se poate folosi chiar și la afumatul cărnei etc.

Modul de purcedere la uscare este cam următorul: Înainte de toate se aleg prunele după mărime și se introduc în cuporul înălțit ceva peste 30° C., iar după aceea se susține în el temperatura de 45—50° C., până când prunele puse lângă olaltă pe cele 90 lese încep să se sbârce la coadă, când apoi temperatura se ridică la 65—70° C., și prunele se țin în cupor cam 48—50 ore ca să se uște cum se cuvine. Prunele după aceea se examinează și cele mai puțin uscate se introduc din nou în cupor, iar cele desevirșită uscate, după ce s'au răcit, se pun în grămezi de 10—15 cm. și se țin astfel o zi. Ca prunele uscate să capete lustru se introduc din nou pe 10 minute în cupor, care trebuie să aibă o temperatură de 80—85° C.

Aceste am ținut să le aduc deocamdată la cunoștința publică, rămânând ca cei înșărcinați de reunie, să aducă la cunoștință celor interesați amănuntele cu privire la ziuă în care se va începe uscarea, la rîndul ce se va observa la uscat, cum și la taxele, ce vom avea să le solvăm pentru fiecare leașă respective cupor de uscat.

*Agricolist.*

## Concurs literar.

Premii pentru două monografii.

În anul trecut am amintit, că compatriotul nostru, dl Dr. Vasile Bianu, medic în Buzău (România) a depus la administrația noastră 30 fl. în aur, drept premiu pentru o monografie sau descriere a comunei Șard, (comit. Alba-inf.), ear' un alt premiu tot de 30 fl. pe care l-a pus anul trecut d-sa, pentru monografia comunei Făget (comitatul Târnavei-mici), nefacând până acum nime această monografie, l-a lăsat mai departe pe un an, tot pentru monografie comunei Făget.

Astfel din dărcenia lui Dr. Bianu escriem concurs pentru:

O monografie a comunei Șard (comit. Alba-inf.)

O monografie a comunei Făget (comit. Târnavei-mici), fiind menit pentru fiecare deosebit căte un premiu de 30 fl. v. a.

Monografiile au să cuprindă, drept introducere, o scurtă descriere istorică-ethnografică, corografică etc. a comitatelor respective (la Șard comitatul Alba-inf., la Făget comit. Târnavei-mici) și a locurilor mai însemnate din jurul localităților respective.

În jurul Sardului e între altele Alba-Iulia și valea Murășului, cu reminiscențe istorice (S.-Imbru, Mirislău etc.). În jurul Făgetului e Cetatea-de-Baltă, odinioară în stăpânirea Domnilor Moldovei, începând dela Stefan cel Mare, apoi Bia, veche rezidență protopopească etc.

Indeosebi descrierile vor cuprinde tot ce se ține de respectivele comune, astfel ca să avem o icoană clară și fidelă despre ele și locuitorii lor.

Anume în descriere se va arăta mărimea hotarului, în jugăre catastrale; numărul caselor și descrierea unei case tărănești, interiorul și exteriorul ei și clădirile economice, ce se țin de obicei de casă; zidurile mai însemnate d. e. biserică, școală etc., trecutul lor și în legătură cu aceasta trecutul comunei, după tradiție și încât se poate după date istorice etc. La descrierea hotarului să se însemne numirile părților de hotar, ce bucate se seamănă cu deosebire, apoi viile, pădurile etc., dacă sunt ruine sau locuri cu legende, să se adune aceste din gura poporului. Trecând la locuitori, să se dea numărul lor, naționalitatea, religia, portul, unele obiceiuri frumoase sau deosebite, apoi starea materială a locuitorilor; în legătură cu aceasta să se arate bogăția în vite, cum să țin ele, au sporit sau au scăzut etc., să se arate starea culturală, căți știu scrie și cete, ce foi umbă în comună etc. În urmă să se facă o arătare despre venitele și cheltuielile comunei.

Cam de acest cuprins are să fie fiecare din cele două monografii, fiind

descriși și amintit tot ce este de însemnatate din trecut și prezent, stând firește în voea autorului a expune materialul în ordinea, care o va arăta de mai potrivită. De modele pot servi și monografiile de comune, publicate mai înainte în „Foia Poporului” și scoase în broșuri, cum sunt monografiile comunelor Gurariu, Orlat și Rădu.

Lucrările au să fie terminate în decurs de 11 luni de zile, fixându-se ca termin 31 August st. n. 1899, până când au să se transmită redactiunii „Foii Poporului”. Ele vor fi supuse judecăței unui juriu și acelea care se vor arăta de mai bune vor fi premiate și publicate în „Foia Poporului”, de unde se pot reproduce în broșură.

Redacția „Foii Poporului”.

## PARTEA ECONOMICĂ.

### Mașinile de tăiat nutrețul.

În alte țări este îndeobște cunoscut că tăind nutrețul, ce se dă vitelor, se face o crăciune foarte însemnată, animalele mânând tot ce le se pune înainte; cu chipul acesta ele se nutresc și se îngrășă mai bine, ear' economul are mod de-a fi un număr mai mare de animale. Paiele date întregi nutresc foarte rău, pentru că partea cea mai mare sunt date în laturi, rămânând nemâncate; tot așa și tulieii (cocenii, jipii) de cucuruz. Amestecate însă cu făin sau otavă și tăiate mărunt cu mașina numitele soiuri de nutreț devin prețioase; ear' stropite fiind măcar din când în când și cu apă sărată au o înriurință și mai binefăcătoare.

În fabrici se arată acum fel de fel de mașini pentru tăierea nutrețului și unii din economii nostri mai cu dare de mână, firește tare puțini, au cumpărat astfel de mașini, fiind foarte mulțumiți de spori făcuți în toate privințele cu ajutorul lor. Partea cea mai mare a plugarilor însă nu are putință de a-și cumpăra aceste folositoare mașini. Dar' ceea-ce nu poate face unul singur, pot face 2—3 sau mai mulți, întovărășindu-se; ear' cu rînd și seamă o bună mașină poate fi deajuns pentru o țigărie întreagă sau și pentru mai multe. De sine se pricepe, că cei-ce n-ar fi tovarăși, ar trebui să plătească o anumită taxă, ce se va statori de proprietarii mașinii.

Mașinile de tăiat nutreț sunt de mai multe feluri, dintre cari vom numi câteva, așa:

1. Mașina de mână pentru tăiat, cu care se tăie pe oră 20 ferdele nutreț; prețul 33 fl.

2. Mașina de mână pentru tăiat, cu care se tăie pe oră 35 ferdele nutreț; prețul 47 fl.

3. Mașina de tăiat nutreț, mult mai spornică; prețul 72 fl.

4. Mașina de tăiat nutreț pentru 75—125 vite; prețul 190 fl.

Peste iarnă plugarii au timp îndeauns pentru tăierea nutrețului și nutritia vitelor cu mai multă îngrijire, facând economie în nutreț; căci și așa pentru mulți economii, în lipsa altor moduri de lucrare, iarna este numai de șezut, de mers în povești și adeseori și de făcut cheltuieli zădarnice.

Fiind însă provăzute toate comunele cu astfel de mașini în număr îndestulitor, economii ar avea bunul prilej de a folosi mai bine timpul iernii. Cu chipul acesta, crăciund mult nutreț, în loc de 2 vite ar putea fi 3 și în loc de 4 șese și încă mai bune, ceea-ce în economie este un pas foarte însemnat spre bine, spre înținere.

Înțevărășii și cumpărați mașini de tăiat nutreț, căci veți vedea în scurt timp, că banii dați pe ele, vor spori ca talanții bine întrebuițați din evanghelie.

### Musca de hesă și gândacul de Maiu.

Cea dintâi este o mușcă care își face sborul în Septembrie și Maiu și este stricăcioasă semeñăturilor de grâu. El se ascund în păiu, unde își aşează ouăle, din cari se fac mai întâi omide. În starea de omide atacă păiu. Holdele căroră li-s'ar fi făcut stricăciune din partea acestei omide în timpul toamnei, primăvara se pot ajuta, ca să-si vină ear' în fire, punând pe loc găinăt, nitrat de Chili (gunoiu măiestrit) sau un compost bun. Dar' mijlocul cel mai sigur pentru totală stîrpire a lor este arderea păielor și a miriștilor. Ajută și aratul afund al miriștilor, ca să li-se facă cu neputință ieșirea din nou la suprafață.

Gândacul de Maiu încă este stricător grâului mai cu seamă în stare de omidă, care în timp de 3 ani roade neîntrerupt la rădăcinile plantelor. Cu prilejul aratului și grăpatului omida gândacului de Maiu se scoate deasupra pămîntului; atunci s'ar putea aduna; dar' mai ușor s'ar putea împuțina, punându-se pe urma plugului găștele și rătele, cari "ce apucă tot îmbucă".

### Taurul de prăsilă.

Soiul și buna îngrijire sunt cerințe neapărate pentru un taur de prăsilă.

Când cu alegerea taurului e de a se avea în vedere înainte de toate, ca părinții lui să se întreacă cele mai alese însușiri; ear' el însuși să fie deplin sănătos și fără scăderi.

Încât pentru îngrijirea taurului, nutrirea din belșug și împreunarea cu măsură au cele mai bune urmări, atât cu privire la sănătatea lui, cât și mai ales față de înmulțirea vitelor într-o toate corespunzătoare.

Taurul trebuie ținut în grăjd cu nutreț de cel mai ales, din care ovăsul încă să nu lipsească. Munca ușoară nu-i poate strica, dimpotrivă îi prinde tare bine.

Fiind folosit prea tiner, vițeii prășiti de el vor fi slabii. De aceea înainte de-a ajunge la vîrstă de  $1\frac{1}{2}$  ani nu e bine a-l lăsa să gonească; chiar și atunci numai cu cruce. Dela doi ani încolo se poate întrebuița pe deplin până și de 4 ani.

Dela acest timp începe să-i perde puterea de rodire, rămânând sterpe multe vite gonite de el; pentru aceea e bine să nu se mai folosească.

Dela  $1\frac{1}{2}$ —2 ani să nu i-se lasă spre gonire mai multe ca 30—40 vaci; iar dela 2—4 ani căte 100; dar și aici să se aibă în vedere rînd și regulă, fără cari și taurul se strică și vițeii nu vor dobândi cele mai bune însușiri.

Pentru a se putea ține rînd și regulă, taurul nu trebuie minat la pășune împreună cu vacile; ci acestea să-i se aducă totdeauna în curtea, unde el să ține.

Cu chipul acesta se încunjură rîul de-a goni într-o zi mai multe vaci; ceea ce e deosebit. Pentru că în această întemplieră multe din ele rămân sterpe.

Dela tauri de soiu slab sau rău ținuți se dobândesc viței amăriți, pricinuindu-se mari pagube economilor și comunei însăși. Asemenea și în cazul când comuna n'are tauri în număr de ajuns pentru toate vacile sale.

Se zicem, că o comună are 250 de vaci și la ele numai 2 tauri, pățenia de toate zilele ne arată, că cel puțin 100 din acele vaci rămân sterpe; iar socrind perderea vițelului și laptelei numai cu 50 fl., dela 100 de vaci ar fi perderea de 5000 fl. Si această perdere mare e pricinuită de departe din neștiință, iar de altă parte pentru că cum zice proverbul: poporul din comună a fost „scump la terție și ieftin la făindă”; adeca n'a ținut cu un taur mai mult, care n'ar fi costat peste 3—400 fl. și astfel s'a pagubit cu 5000 fl.

Pagube încă și mari au comunele și proprietarii lor prin ținerea de tauri de soiu prost; ceea ce încă să se potă dovedi foarte ușor. Dar tocmai pentru că lucrul e atât de lăptit și ușor de priceput, nu mai adacem pilde.

Una însă stă, că ținerea taurilor de soiu ales în număr potrivit împrejurărilor și îngrijirea lor, precum am arătat mai sus, vor avea urmări foarte bune asupra înmulțirii averei și bunăstării poporului.

## Păstrarea ouelor.

Se știe, că ouele sunt peste iarnă întrețin și împătrat mai scumpe decât vara și toamna, din pricina, că găinile în timp friguros încetează de a oua, afară de prea puține — între aceste puicele tinere și cele ținute în locuri călduroase. Pentru aceea oamenii au cercat și cercetă neîntrerupt căi și moduri de a păstra ouele de vară și peste iarnă.

În timpul din urmă Strauch, directorul școalei economice de iarnă din Neisse, a făcut vre-o 20 probe deosebite, așezând cu sfîrșitul lui Iulie căte 20 ouă proaspete pentru fiecare metodă, și, cercetându-le cu sfîrșitul lui Februarie, adeca la  $\frac{1}{2}$  an, a ajuns la următoarele rezultate:

1. Ouăle puse în apă sărată nu s-au putut folosi, dar nu pentru că ar fi trecut în descompunere (putrejune), ci pentru că patrunzând sarea în ele, au căpătat un gust neplăcut la mâncare.

2. Peste jumătate au fost reale (80 la sută) din cele înveluite în hârtie, (80 la sută) din cele aşezate în acid salicyl, (căte 70 la sută) din cele păstrate în tărîte, din cele provizionate cu parafin pe deasupra.

3. Până la jumătate (50 la sută) au fost reale din ouăle, cari au fost puse 12—15 secunde în apă fierbinți, tot așa cele tractate cu apă în care s'a topit peatră acră; (40 la sută) din cele unse cu collodiu și tot atâtea din cele îmbrăcate în lac; (20 la sută) au fost stricate din cele unse cu șorlic de slănină și din cele ținute în cenușe.

4. Au fost bune toate ouăle îmbrăcate în vaselin și cele ținute în apă de vară.

Iar foarte bune au fost toate ouăle păstrate în așa numita — pe nemție — *Wasserglas*, care se pare a întrece pe toate celelalte. Să urmează astfel: Să cercetează onă după tăria coajei, cionindu-se două căte două: cele, cari dau un sunet mai ascuțit, se pun la o parte, nefiind așa potrivite pentru păstrat. Celelalte se pun lângă olaltă într'un vas larg cu virful în sus; se pot pune 2—3 rînduri peste olaltă. Peste ele se varsă amestecătură facută din 2 litre *Wasserglas* și 10 litri apă, astfel ca să se acopere ouăle și apoi se lasă în stare liniștită. Din *Wasserglas* să formează o materie gelatină, în care ouăle se păstrează bine până în primăvară.

## Școalele economice de repetiție.

I.

Despre felul acesta de școale am avut prilejul să scriem de repetite ori în *Foaia Poporului* și însemnatatesea cea mare a lor pentru înaintarea în cultură și bunăstare a plugarilor ne face să revenim din nou, acum la începutul acestui an școlastic.

Școalele de repetiție sunt introduse în țara noastră de 30 de ani; dar ele au fost până acum numai cu numele sau numai în lege — pe hârtie; în faptă prea puține și au împlinit chemarea.

În 1896, adeca înainte cu doi ani, ministrul școalelor prin o nouă ordinare (poruncă) a dat să înțeleagă toată suflarea: Români, Nemți, Unguri, Sérbi și a. că în modul de până acum nu mai merge, școalele de repetiție trebuie să se pună în rînd, împlinindu-și datorințele, ce legea le prevede.

În numita ordinare s'au întărit toate comunele, în cari se afișă școală cu cel puțin 2 învățători, ca neamănat să pună în deplină lucrare legea cu privire la școalele de repetiție și urmarea a fost, că în decurs de 2 ani s'au pus în ființă 450 astfel de școale; iar un număr mare e pe cale de a se înființa.

Dintre aceste 450 școale nu putem să ști sigur că sunt românești; dar de bună-seamă nu vor fi nici 25. De unde se vede, că noi și în această privință am rămas și vom răma de departe, foarte de departe, în urma altora. Răma de școale economice, nu vom avea puțină de a ne forma mai bine pentru purtarea economiei pe fiii nostri și astfel săraciei, care se întinde vîzând cu ochii, nici ei nu-i vor putea pune stăvila prin un mod mai înțelept de lucrare a tuturor ramurilor economice și peste tot prin o viață mai bine potrivită împrejurărilor grele, ce-i așteaptă.

Nefiind prin urmare timp de pierdut, ținem că e de neapărată trebuință a lumurilor pe toți, cari îi privesc această afacere: pe popor, comune, comitete școlastice parochiale și pe învățători.

(Va urma.)

## Din traista cu povetile.

### Răspunsuri.

*Abonent nr. 8348.* Din cele ce ne scrii, nu putem să ști curat cum să lucru d-tale, numai atâtă vede, că ai greșit, când ceea ce ai cumpărat nu ai întabulat îndată. Întreabă pe un advocat, care să-i cante foaia și apoi acela îți poate da sfatul, ce ai de făcut.

*Abonentului M. B. Corond în Selagiu.* Faci întrebarea: Ce poate fi cauza, că unii pomii — în întemplieră de față un frăgar nu rodește de loc; primăvara face niște flori lungi ca degetul — întocmai cum inflorește răchita — cari toate pică și în veci nu rodește?

Nerodirea sau stăpiciunea frăgarului d-tale trebuie să fie pricinuită sau de slăbiciunea sau de puterea prea mare a lui. În casul dintâi trebuie să se schimbe pămîntul din jurul frăgarului și să se gunoiască.

În casul al doilea: vei descoperi rădăcinile frăgarului, tăind una din cele mari; crengi, să nu-i tai timp de doi ani. În chipul acesta să-i se va împlini dorința: frăgarul d-tale va lega și produce fragi.

*Abonentului V. M. în G. h. — Arad.* Limbricii se pot curăți prin materii purgative

(curățitoare). Între aceste se numără zama de muschi de peatră, untură grăsă, care se dă de bent. Bun este și mercurius solubilis (argint viu), asemenea și sulphur (peatră puicioasă).

Pecinginea prevenită din cădură se vindecă ușor îndîlocind locul cu spermantet sau cu unt de migdale sau cu unt proaspăt, cu unt de cacao sau cu alifie (unsoare) de struguri și a.

Pecinginea părților genitale (cele din-dîrăt) se vindecă cu abureli făcute cu tărîș sau cu întăreală, apă de plumb, ceaiu din flori de trandafir și a.; car' pe din lăuntru se vor da ape minerale alcaline și sulfuroase, ca să curățe.

Pecinginea de soiul al treilea este așa numitul *cur de găind*; pentru această pecingine se vor face spălături cu apă fluidată de unu la o sută, apoi alifie cu puicioasă sau cu camfor.

Anume: Alifie 30 grame și floare de puicioasă 2—4 grame. Sau alifie 30 gr., camfor 1 gr. Sau alifie 30 gr. și orice preparație de mercur (argint viu) 1—2 gr.

Poporul o vindecă atingându-o cu mămăligă feribinte, care o aruncă apoi găinilor. Vorba e că arsură ajută. Unii ugg pecinginea cu laptele câinelui. Alții ard cu un fer incălzit câteva boabe de grâu sau cuceruz pe un fer rece și smoala ce se formează pe ferul rece este foarte bună pentru a tămadul pecinginea.

## Știri economice.

**Semănăturile și roada în România.** Ministrul de agricultură al României a publicat, intemeiat pe date culese la fața locului, întinderea semănăturilor și producția roadei pe anul agricol 1897—8 pentru grâu, săcară, orz, ovăz și rapită. Datele sunt deosebite pentru fiecare județ (comitat), iar pentru întreagă România sunt:

**Grâu** s'a cultivat pe o întindere de 1,453.600 de hectare, producția a fost 20,600.100 de hectolitri.

**Săcară**, întindere 193.080 hectare, producția 2.688.335 hectolitri.

**Orz**, întindere 654.850 hectare, producția 10,450.800 hectolitri.

**Ovăz**, întindere 295.950 hect., producție 6,135.300 hectol.

**Rapită**, 13.652 hectare întindere și 123.150 hectol. recoltă.

**Expoziția de vite împreună cu împărțirea de premii în bani**, ce „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului” aranjează în fiecare an, precum afăm, potrivit hotărârii luate de comitet, anul acesta se va aranja în Sebeșul-săsesc. La expoziție se vor primi vitele locuitorilor din Sebeșul-săsesc și comunele învecinate.

**Cuptorul de uscat poame sistem „Cazenille”**, zidit de „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu” în comuna Săliște, precum afăm în toamna a. c. se va pune în lucru, după ce proprietarii se bucură de o bogată recoltă de prune. Precum se știe, prunele uscate la cupitorul „Cazenille” sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului, prunele de regulă se afumă, prin ce se pierd din valoare și din gust.

**Prunele uscate la cupitorul „Cazenille”** sunt superioare prunelor uscate la coșere, unde pe lângă că se scurge o mare parte a sucului

## Teara-Noastră.

**Descrierea Ardealului spre mează-noapte dela Murăș de Silveanu Moldovan:**  
(Urmare).

### La Mocani.

Spre apus dela calea, ce duce dela Trăscău la Aiud, se începe ținutul satelor *mocănești*. În el pătrunde un drum de județ (comitatens), construit în anii din urmă și care se desface din calea Trăscău-Aiud între Măgina și Felaiud, apucând spre dreapta.

Plecând pe acest drum trecem prin frumoasa pădure de stejar a colegiului reformat din Aiud, apoi lăsând la stânga valea Gârbovei, pe care în jos sunt așezate Gârbovele (Gârbova-de-sus, Gârbova-de-mijloc sau Gârbovița și Gârbova-de-jos) urcăm culmea unui deal păduros pe 7 serpentine mari și frumoase. Locul acesta se numește la Sloboda și se află pe teritorul comunei Măgina. De aici nu peste mult sosim la poalele muntelui *Pleașa*, care se înalță la 1259 m, dominând înălțimile împrejmuitoare.

De pe culmea lui, acoperită cu pajiște și tufiș rar, avem o privire interesantă, nu numai asupra unei mari părți a Ardealului, până pe la muntele hotarnici, ci și cu deosebire ni-se înțoșează privirea împrejurimea muntoasă din apropiere, ținutul Mocanilor, în care ne aflăm deja la Pleașa.

În văile dela poalele muntelui, spre apus, zărim casele împrăștiate ale cătunelor Valea-Uzii și Valea-Inzelului țiiotare de comuna *Rimetei*. Rimeteul și mica comună Olteni se află la marginea răsăriteană a mocănei. La cealaltă margine a ei, la apus se află *Mogoșul*, ai căruia munți se văd în depărtare împreunându-se cu muntele Rosiei. În partea de către mează-noapte zărim sirul de munți, cari alcătuiesc valea Arieșului, ear' spre mează-ză, mai în apropiere se înalță puternicii munți Presaca, Peatra-Cetii, Peatra-Craivei și spre Întregalde Peatra Caprei. Pe la acești munți se întind părțile de mează-ză ale ținutului mocănesc.

Pe această întindere, ale cărei granițe le putem observa de pe Pleașa, se înalță munți cu stânci de calciu și coaste de dealuri puternice, cari se resfiră spre valea Mureșului, schimbându-se înspre aceasta vale în dealuri și coline. Ei sunt brăzdați în toate părțile de văi, cu apă de munte cristalină, cari își îndreaptă valurile spre Mureș, alcătuind în mai multe locuri căderi de apă, strîmtori de munți și chei din cele mai interesante.

Pe văile aceste și pe coastele înălțimilor printre păduri bogate, se află împrăștiate pe mari întinderi satele mocănești, alcătuite de obicei din mai multe despărțimente sau cătunuri.

### Ponorul și Mogoșul.

Calea comitatensă, care ne duce la Pleașa, se continuă mai departe spre apus înălținul muntelilor. Dela *Rimetei*, care se alcătuiește din mai multe cătune, sosim la muntele *Tarcău*. Urcând coama lată a acestui munte, care în punctul cel mai ridicat are o înălțime de 1228 m., ne aducem aminte de o strălucită învingere căstigată de către Români la poalele lui, în ziua de 4 Iulie 1849, asupra unei armate ungurești, ce voia să străbată în munți. Lăncerii Români, comandanți de tribunul *Fodor*, s-au aruncat ca leii asupra năvălitorilor și cu toate că erau mai puțini la număr și slab înarmați, i-au nimicit, luându-le tot proviantul, câteva sute de puști, două tunuri și mai multe steguri ungurești.

Dincolo de Tarcău se deschid de ambele laturi ale drumului două văi frumoase de munte. Spre mează-noapte curge valea Poenii, care mai în jos se împreună cu valea Ponorului, ear' spre mează-ză își are cursul valea *Toplița*, cu păreți de stâncă prăpăstoși. Drumul trece mai departe pe la *Brădești*, un cătun țiiot de Rimete, și ne duce la comuna *Ponor*.

Ponorul este o comună de munte frumoasă, cu 1183 de locuitori. Ea împreună cu Brădeștii se află în inima ținutului mocănesc, departe dela țeară și împrejmuită cu munte și coaste păduroase. Munții ei se mărginesc spre mează-noapte cu hotarul Sălcivelor, din valea Arieșului.

La Ponor se sfîrșește drumul comitatens, ce l-a urmat până aici. Acest drum e proiectat să se construească până la Roșia și Abrud și când va fi terminat, va tăia de-a-latul ținutul Mocanilor și va fi o însemnată cale de comunicație a mocănei. El se numește de obicei drumul Abrudului.

Sfîrșindu-se la Ponor drumul construit, ne facem calea mai departe spre Mogoș, pe căi de munte, pe jos sau ceeace mai obișnuit, călare pe cai de munte mititei, dar tari și răbdurii, cari ne duc cu cea mai mare siguranță pe coastele pretipise și pe marginile de prăpăstii amețitoare.

*Mogoșul* este una dintre cele mai mari comune mocănești, cu 3077 de locuitori, cari însă se împart în satele sau parochiile deosebite Mogoș-Mămăligani, Miclești, Valea-Barnei, Bărlești și Cojocani. Aceste sunt împrăștiate pe un mare teritor, cu grupe de case și case singuratică, așezate pe coaste și de-alungul părelor și văilor. Teritorul lor are o estensiune de 12.057 de jugere catastrale și formează marginea apuseană a ținutului mocănesc. Mogoșul este încunjurat de trei părți cu piscuri de munți, cu ale căror ramuri își împreună la apus și mează-ză înălțimile.

La mează-noapte se înalță *Poenita* (1440 m.), apoi vine stârcoasa *Suligata* înspre Lupșa, la apus aproape de Detunata e *Greamăna* cu piscurile sale gemene, ear' spre mează-ză își arată vîrful *Negrileasa*: tot atâturi uriași puternici, de pe a căror culmi ni-se deschid priveliști alpine de mare frumusețe.

Dela Mogoș spre mează-ză-rișărit (în depărtare de 2–3 ore) se află comuna *Întregalde*, o însemnată comună mocănească, așezată pe valea Gălzi, în o regiune alpină romantică. De ea se țin cătunele Valea-Gălzi și Necrilești.

În Rimetei, Ponor, Mogoș, Întregalde și în celelalte comune de pe întinsul teritor muntos din preajma acestora, cum sunt Valea Geoagelului, Dealul-Geoagiului, Tecșești și altele, locuiesc numai Români, numiți de obicei Mocani, curați și neamestecăți cu neamuri sărăine. Prin satele extinse nu se aude decât graiul dulce și străvechiu românesc, ear' pădurile, luncile și strîmtorile de munte nu cunosc de alt răsunet, decât răsunetul duios al doinelor române, căci din zile vechi bătrânești acesti codri, aceste plaiuri și chei cu Români s-au pomenit în mijlocul lor.

### Mocanii.

Călătorul, care traversează acest ținut, e silnit și merge mai mult pe jos sau călare, decât cu cărul, de oare-ce căile de comunicație în cele mai multe părți sunt foarte grele. Pe aici trebuie să călătoresc călare, — scriu dnii Frâncu-Candrea — călăuziți de căte un mocan, pe potece, prin păduri și

pe părae printre stânci, pe unde numai iedera crește și numai căprioara și mititelul cal de munte păsește.

Așa este natura acestui loc muntos, cu văi adânci și chei prăpăstoase, care a determinat și așezarea și caracterul exterior al satelor.

Ele sunt foarte împrăștiate, cu grupe de case pe văi și dealuri și pe coastele stâncilor, căci loc plan pentru așezarea de localități mai compacte nu se află. Comunele politice se compun din mai multe cătune sau predii, care împrăștiate pe văi, poartă nume deosebite. Uneori chiar și grupele mai mici de case au numiri deosebite, după numele de familie al locuitorilor. Astfel spre pildă pe valea Gălzi, pe la Intregalde sunt grupuri de 3–4 case cu numele de: Cheieni, Toporești, Păvelești, Modolești, Mărinești, Nistorești, Florești etc.

În privința bisericescă cele mai multe cătune (predii) formează parohii deosebite, cu biserici proprii. Cauza este parte mărimea lor, d. e. cum sunt satele Mogoș și a. parte depărtările.

Bisericile sunt de lemn, unele foarte vechi; numaiici-coleau să văd biserici de peatră, precum la Ponor, Mogoș-Mămăligani și Valea-Barnei etc. Casele asemenea sunt clădite din lemn, din bârne de fag și brad și cu acoperișul de paie; numai puține sunt acoperite cu șindile. În interior se compun de obicei din două odăi, între cari se află tinda, cu cuporul pentru pâne.

Ocupațiunile de frunte ale Mocanilor sunt economia de câmp și creșterea vitelor sau păstoritul. Să poate că odinioară păstoritul va fi fost cel mai însemnat mijloc de traiu, de unde și vine numele de Mocan. Azi însă, alătura de păstorit este și plugăritul un ram de căstig principal, căci peste tot Mocanii din Munții-Apuseni — după cum afirmă și domnii Frâncu-Candrea — nu să ocupă cu păstoritul nici pe jumătate cum să ocupă Săcelenii sau așa numiții Mocani din România.

Cultivarea pământului și prăsirea cerealelor (bucatelor) întimpină greutăți, de oarece pământul e pădure și neroditor, ear' clima este aspră. Dintre cereale se prăsește grâu, orzul și ovăzul, ear' curcuruzul (porumbul) numai pe unele locuri. Astfel spre pildă la Necrilești din cauza climei reci curcuruzul nu se coace. Se mai cultivă apoi și pomii roditori.

### Portul Mocanilor.

Portul Mocanilor dela *Mogoș*, Ponor, Întregalde, Necrilești, Valea-Gălzi, Valea-Geoagelului și Dealul Geoagiului este următorul:

Bărbații în vîrstă poartă părul retezat până la mijlocul grumazilor, cei tineri sunt tunși. Vara poartă „colop” (pălărie) negru, de mărime mijlocie, cu marginile resfrînte în sus; în jurul găvăliei sunt învîrtite de 3–4 ori fire galbene de aramă, iarna au căciuli negre de miel. Cămeșile sunt din pânză sau de giolgiu. Lungimea lor este până peste șolduri, gulerul e cu figuri negre sau de arniciu vînăt ca: cărligel, păuni etc. Cămeșa se încheie la guler, la sin are cărligel de coloarea gulerului; mânecile sunt de lărgime mijlocie cu pumnari strîniți, cusuti ca și gulerul și de aceeași coloare, la bătrâni cu ată albă. Peste cămeșe se încrengă cu curea lată, unele împodobite cu flori frumoase. Peste curea se poartă mai cu seamă în sârbători, peptar de piele infundat, cu figuri frumoase pe piept, peste pieptar au mâncăr, la care și zic „leibăr”. Peste pieptarul infundat mai poartă puțini și pieptar lung, crepat, cu flori negre pe partea dinainte, cu 2 rînduri de bumbi vineți de sticlă cu căte 4 ciucuri: negri, vineți sau verzi.

Iarna peste pieptare se poartă *tundră albă* de pânură de casă, cu clini subsuori; unii poartă și cojoace. Tundra se poartă și vara prin ploae și în călătorie. Cioareci sunt de pânură albă de casă, cu cusătura pe dunga piciorului; în picioare peste cioareci trag „coltoni“ ca și cioareci, ești afară de o palmă din opincă; au apoi și învelitori albe de lână. Opinicele au gurgui mijlocii, îngurzite frumos și cu nojite dese. Unii poartă în sărbători și cisme.

Femeile poartă părul din frunte împărțit în două coșite subțiri, răscute, ce se duc până la ceafă; de aci se impletește două cozi numite „ciupi“, ce se înșură în jurul capului. Învălitoarea e „chischineu“ de boltă cu flori, legată îndărăt. Femeile bătrâne poartă chischineie vinete cu pui albi. Fetele umblă cu capul desvelit, părul din frunte îl impletește în „cioc“, dus pe partea dreaptă peste ureche până la ceafă; aci se impletește cu coada de pe spate. Nevestele și fetele poartă cercei și mărgele de stică, de colori diferite.

Cămeșile de sărbători sunt de jolgi sau bumbac; cele de toate zilele de cânepe. Ele au brătare de lătime mijlocie; cele de sărbători sunt cusute cu bearcă sau arnicu negru cele de purtat cu arnicu roșu, la cele mai bătrâne cu arnicu vânăt, la sănătig, măncile dela brătare până la fodori sunt cu câte o „cheie“ sau două; la cele tinere peste cot sunt „penele“ la bătrâne peste umeri sunt „umereii“; din jos „fodori“ mari încrești cu pene și sănătig; cusăturile pe la mănci și subsuoară sunt cu sănătig de coloarea celorlalte forme. Dela brâu în sus cămeșa are 2 ciupage, unul pe pept și altul în spate.

Dindărăpt se poartă „zadie“ de lână colorată roșu cu vrîste negre; unele printre vrîste au fire de aramă. Pe partea din jos la căciile zadiile sunt împodobile cu „pupuleți“ în mai multe colori. Dinainte au opreg negru de lână, unele „șicuite“ (călcate cu fer), pe margini și la mijloc cu sănătig roșu; pe partea din jos cu o vrîstă roșie ori galbină. Aceste sunt țesături de casă. Nevestele și fetele în sărbători mai poartă „perpete“ (sort) cu flori din boltă. Peste acestea se mai încinge și cu „brăcile“ de păr, roșii, cu vrîste negre, ce le cumpără dela „Mărgineni“.

Nevestele și fetele poartă în sărbători peptare, cari au asemănare cu jiletca; peptarul e din piele de miel, cusut cu flori frumoase de mai multe colori, puține au cusute și cu mătasă, cu 2 rînduri de ciucuri pe lăs. Femeile mai bătrâne au peptare înfundate, cusute cu flori de bearcă neagră, împrișătă cu roșu și verde. Unele poartă în sărbători peptare lungi, deschise, cusute cu flori mai mult roșii, pe pept de ambe părțile și subsuori la clini cu ciucuri de „ibrișin“ roșii și verzi. Earna poartă toate peptare înfundate, ear' peste ele țundre albe de pânură; mai rar, și cu deosebire în sărbători poartă unele și cojoace, cusute cu flori frumoase.

In picioare au un fel de ciorapi albi de pânură, numiți „cioareci“, până din sus de genunchi, apoi opinci ca și bărbătii. În sărbători aproape toate femeile poartă cisme.

Acest port este puțin schimbat pe la Rimet. Unii din Rimeteni au pălării mari și cioareci sunt croiți cu cusătura îndărăt, ca la Români dela țeară.

(Va urma.)

## CRONICĂ.

### Musica română în Petersburg.

„La Revue Artistique“ din Petersburg cuprinde în numerii din urmă portretele a trei artiști români, care cântă acum la Petersburg. D-șoara Botez, cântăreață româncă, cântă la „Arcadia“ numai cântece naționale românești foarte gustate de publicul rus. Dl Miloș Nitulescu, un violinist bun, dirigează orchestra română dela „Aqvarium“ cu mult succes și dl Sava Pădureanu concertează într-o mare grădină-restaurant de mai multă vreme. Muzica românească le place foarte mult Rușilor.

„Grivița“. Cu ocazia sărbării zilei de 30 August, luarea Griviței, dl general Berendei, ministrul de răsboiu al României, a adresat M. Sale Regelui Carol, la Ragaz, felicitări în numele armatei.

M. Sa Regele a dat următorul răspuns:

„Mulțumesc din tot sufletul pentru felicitările așa de bine simțite ce mi exprimăți în numele iubitei mele armate, pentru fericierea și propășirea căreia fac neîncetat cele mai călduroase urări.“

### Costumul național — nepedagogic.

„Patriei“ i-se comunică, că la 1 Septembrie s'a prezentat d-șoara G. din Mitocul-Dragomirnei la direcția pedagogică din Cernăuți, spre a fi primită ca elevă în institut. Directorul măsură de sus până jos fetița, care a avut inspirația a se prezenta în costum național și o întrebă: „Acesta 'ti-e portul?“ Răspunzând fetița afirmativ, mai întrebă directorul: „Să d-ța crezi, că te vei putea prezenta copililor în acest costum?!“ Răspunzând afirmativ fetița și la întrebarea aceasta, s'a scandalisat dl director, cum poate fi cineva atât de naiv să credă, că o învățătoare poate propune materiale de învățămînt — în haine românești. Urmarea a fost, că directorul nici n'a admis pe d-șoara G. la examenul de primire. — Dacă directorul pedagogic este condus de astfel de idei, să ne mai mirăm, dacă în anul acesta a primit în institut din 60 fetițe române, câte s'a prezentat, de abia 16, pe când pe Polone și Ovraice le-a primit cu ridicata — căci, vezi Doamne, ele n'au venit în costum național.

**Ziua Elisabeta — sărbătoare școlară.** Ministrul Wlassics va da în curînd un ordin prin care în memoria Împăratului va institui pe viitor ziua Elisabeta de sărbătoare școlară, în care nu se vor ține prelegeri în școalele și institutele din țeară.

**Agrațarea osândișilor.** Cu prilejul iubileului Maiestatea Sa Monarchul nostru va sagrația mai mulți osândiști. Toți directorii temnițelor au primit ordin, ca în timpul cel mai scurt să înainteze la locurile mai înalte numele robilor vrednici de agrățare.

**O mie de școale de stat.** Ministrul Wlassics, precum scriu foile ungurești, proiectează din nou ridicarea lor o mie de școale de stat. Aceste școale sunt să le ridice statul în decurs de 6 ani, cu deosebire prin ținuturile curat românești și prin acele unde Maghiarii sunt în minoritate. Pe anul viitor sunt puse în plan ridicarea lor 200 de atari școale. Scopul ce-l urmărește ministrul Wlassics prin aceste fabrici de maghiarisare e evident, nu mai trebuie să-l spunem.

**O foale ungurească care înjură pe Dumnezeu.** Din casul atentatului căruia i-a căzut jertfa Maiestatea Sa Împărată, foala „Magyar Ujság“ nu se îndestulește numai cu exprimarea doliului, ci înjură pe D-zeu pentru că a lăsat să cadă această nefericire asupra țărei, și numai Dumnezeu poate să mai reparze ce a greșit în contra Ungariei. Va se zică foile liberale nici nu în aceste zile de doliu nu-și pot ascunde arama și măngesc durerea prin atheismul lor revoltător.

**Sășii verzi din cercul de alegere al Hermanului.** Au candidat de deputat în dietă pe parohul Franz Obert din Brașov. Fiind însă numărul „verzilor“ din acest cerc mic, față cu majoritatea Sășilor moderați, cari în înțelegere cu Ungurii candidații pe secretarul de stat Jakabffy — e probabil, că acesta are să învingă.

**Întru pomenire evlavioasă.** Comisiunile ce s-au format pentru aranjarea sărbărilor iubilare voesc să cumpere hotelul Beau-Rivage din Geneva, unde a murit Împăratul, ca să-l schimbe în spital pe seama cetățenilor austro-ungari din orașul Geneva.

**Soldat anarchist.** Zilele acestea a fost deținut la stațiunea din Zombor un husar, care în decursul călătoriei a desvoltat idei anarchiste, folosind vorbe vătămoare la adresa Împăratului nostru. Mai interesant e, că ceilași soldați îl ascultau în deplină liniste. Călăuzul, care a auzit bine despre ce e vorba, a arătat casul îndată după sosirea la gară și poliția și-a făcut datoria.

**Sinuciderea unui preot reformat.** Dumineca trecută preotul reformat din Péterszeg (com. Bihorului) Varga Bálint, s'a sinucis în un mod grozav. A mers la biserică, unde îl așteptau credincioșii. Dar' preotul de astă-dată n'a mers în altar, ci în turn, și deschizând fereastra s'a aruncat din înălțimea amețitoare. La auzul sgomotului poporul a năvălit din biserică și a rămas îngrozit la vedere trupul mort. Causa sinuciderei a fost miseria. A lăsat după sine femeia și mai mulți copii.

**Chibrite „Emke“.** Mai multe fabrici au cerut concesiune dela Emke, să le lase să pună pe cutia de chibrite marca societății „Emke“. Fabricanții o cer aceasta pentru că cred, că purtând chibritele firma „Emke“ vor trece mai ușor, și „Emke“ din partea ei se va învori, pentru că îi vor da și ei unele perante. Noi însă să ne ferim de a cumpăra atari chibrite, și de a contribui cu banii noștri la îmbogățirea acestei societăți de maghiarisare.

**O mașină de prins pureci.** Dl S. Zugrav, deregător de finanțe în Viena, trimite Patriei din Cernăuți spre publicare următorul avis: Înainte cu 2 luni făcui o descoperire din întemplier; afări mai bine zis o mașină de prins pureci, care e unică în felul seu. — Prin două săptămâni practicai în continuu și dădui de un rezultat mulțumitor. Omul n'are alta de a face, că a șezza noaptea mașina în mijlocul odăiei prințendu-se un numer mare de pureci! Oamenii vor crede: bine, dacă dorm, cum de sare bietul pureci dela sinul meu la mașină? Atracțiunea aceasta e secretul meu rezervat, până ce nu-mi voi fi dobândit patentul!

**Monumentul Împărătesei Elisabeta.** Pentru ridicarea monumentului Împărătesei-Regine Elisabeta, până acum s-au adunat 200.000 fl. Colecta se continuă cu mare zel.

**Primari distinși.** Se svonește, că din prilejul morței și înmormântării Majestăței Sale Elisabeta, pentru zelul desvoltat spre a face căt numai să a putut de strălucită înmormântarea, primarul Vienei Dr. Lueger și al Budapestei Markus, vor fi ridicăți la rangul de baronii, iar primarul din Praga, Dr. Podlipny va căpăta titlul de cavaler.

**Scoalele din Brașov.** La scoalele medii române gr.-or. din Brașov — după cum scrie „Gaz. Trans.” — s-au făcut înscrierile în septembra trecută. S-au înscriși la gimnasiu 321 tineri, iar în cele trei clase ale școalei comerciale 75. La gimnasiu numărul tinerilor înscriși este până acum mai puțin cu 4, ca anul trecut. Mai sunt însă se face unele înscrieri extraordinare, așa că numărul elevilor se va completa, ba poate va fi chiar mai mare ca anul trecut. La școală comercială însă s-au înscriși cu 12 mai puțini. Reducerea se arată mai ales la cei înscriși pe clasa primă. În 18 l. c. s-a făcut în biserică Sf. Nicolae chemarea Duchului sfânt, iar după aceea i-a cetit tinerimea legile scolare. În 19 l. c. s-au inceput prelegerile în regulă. — La școalele primare înscrierile încă nu sunt sfârșite.

**Cea dintâi dispositie a reginei Wilhelmina.** De curând încoronata regină a Holandei a aflat, că prea sunt sgomotoase ovăziunile ce i-se fac mai cu seamă — noaptea. Ziua tot mai merge să i-se facă ovăzini, dar noaptea nu; mai ales când deja ai adurmit și te trezesc din somn. A dat deci următoarea prea finală poruncă sau rugare:

„Rog cu iubire pe supușii mei să nu facă sgomot noaptea după 11 ore înaintea palatului regal, să nu facă ovăzini, căci în acest timp, și de altcum destul de obositor, îmi conturbă linistea de noapte.

Wilhelmina”.

Ordinațiunea aceasta a ieșit în foaia oficială și de atunci nu mai are nimeni curajul să facă sgomot pe ulice și de se nimerește să treacă noaptea târziu pe lângă palat, umbără în virful degetelor, să nu trzească pe regina.

**Averea lui Bismarck.** După moartea lui Bismarck toate foile au scris despre averea lui, mărindu-o în mod greșit. „National Zeitung”, publică din isvor sigur raptul, că averea rămasă după Bismarck nu se urcă decât la 3 milioane și jumătate. Obiectele de preț sunt numai niște decorațiuni, care nu pot fi instrăinate și nu pot fi prefăcute în bani. Valoarea lor se urcă numai la vre o 150.000 marce.

**Preot generos.** Aflăm din „Patria”, că dl Ioan Gribovici, preot în Stănești, Bucovina, a dăruit din prilejul jubileului de 40 de ani al preoției sale 500 fl. pentru internatul de băieți români din Cernăuți și alte 500 fl. pentru internatul și pensionatul de fetițe de acolo.

Fapta se laudă de sine.

**Un proces de presă.** Foile urguști au obiceiul ticălos de a scorni fel de fel de minciuni despre noi Români și despre

fruntași nostri. Ele au scris și acum nu de mult, precum știm, că Români pe la Purcăreni vor să facă răscoală, când colo să dovedit, că tot lucrul e o minciună. Un asemenea lucru a scris foaia „Budapesti Napló” și despre dl Rubin Patița din Alba-Iulia, zicând că în casa sa se țin adunări secrete. Aci însă s-a înfundat treaba, căci dl Patița i-a făcut proces foii. Procesul se va permuta în 26 Septembrie și vom vedea ce va face Jidănașul Braun Sándor, redactorul acelei foi.

**Cas de moarte.** Joi, în 15 I. c. a răposat în Sibiu proto-notarul comitatului Sibiu, Cornelius Tobias. Răposatul fiind cunoscut și stimat în cercuri largi, la înmormântare, care s-a săvîrșit în 17 I. c., au luat parte toată inteligența română din Sibiu, precum și mai mulți fosti colegi de ai răposatului, din depărtare.

Familia a dat următorul anunț: Cornelius Tobias, protonotar al comitatului Sibiu, după înfielungate și grele suferințe și-a terminat cursul vieței neobosită dedicată binelui comun, în 15 Septembrie n. a. c., la 1 oră dimineață, în etate de 57 ani. Rămăștele pămîntești ale neuitatului decedat se vor așeza spre odihna de veci, Sâmbătă, în 17 I. c., la orele 3 d. a., din locuința sa, strada Podului (Brückengasse) nr. 9, în cimitirul greco-catolic din suburbii „Poarta-Ternului”. Cu profundă durere aduc aceasta la cunoștința tuturor omilor și cunoștușilor, în numele lor și al tuturor rudenilor, adânc întristatele surori. Sibiu, în 15 Septembrie n. 1898. Francisca Tobias; vedova Constanța Balint n. Tobias.

**Goană după anarchiști.** Zilele acestea deregătorile din țările apusene au inceput oadeverată goană în contra anarchiștilor. Capete încoronate au declarat, că nu-i vor mai pune piciorul pe pămîntul Elveției, cădă vreme măsurile privitoare la anarchiști rămân tot aceleași. În Roma au fost prinși mai mulți anarchiști; în Bruxella asemenea au fost prinși doi Francezi, cari au declarat că sunt anarchiști; în Lausanne poliția a arestat pe doi anarchiști primejdioși, bănuiti că sunt soții lui Luchen, dintre cari unul numit Gualdudi a găzduit pe Luchenî cîteva zile.

**Obligații — furate.** Din Apoldul-mic ni-se împărtășește următorul cas: Din cassa Wertheimiană a însășirei noastre Raiffeisen de aici au pierit fără de urmă obligațiile datornicilor însășirei, fucăt să a putut constata, în noaptea de 30 Iulie c. Numărul obligațiilor e peste 200. Cassarul însășirei e dl părinte Ioan Orășteanu, unde e cassa și la care s-au aflat și cheile. Com au pierit obligațiile până acum e o taină, dar se bazează de seamă că răspunzători, și în prima linie, afară de cassar dl notar Ilie Topârceanu, precum și cei alături, căci nu e lucru de găsimă să juca cu bani străini. Atât acum!

**Foaia Poporului — de vînzare.** Am primit dela mai mulți însășirea, că ar avea lipsă de „Foaia Poporului” din anii trecuți. Acestora le facem cunoscut, că „Foaia Poporului” de pe anii 1895, 1896 și 1897 o are de vîndut dl Teodor Toma, proprietar în Pintic (Sz.-Pétek, postă Teké). Fiecare an costă căte 1 fl. 50 cr. Foaia e bine păstrată și curată.

**Avis!** Děla „Reuniunea de agricultură” primim următorul avis: Încunostîințăm prin aceasta pe economii nostri, că finalul ministerului de agricultură din 25 Iunie a. c. nr. 42.128, a numit drept profesori-specialiști ambulanți pe Czeg'edi Tivadar cu locuință în Kaposvár, pentru specialitatea lăptăritului; pe Monyi Károly cu locuință în Nyiregyháza, pentru însășiri; pe Csérer Lajos cu locuință în Sighișoara pentru cultura hemeiului și pe Füredi Lajos, cu locuință în Liptó-Szent-Miklós pentru cultura cânepei.

Chemarea acestor profesori ambulanți este a da ori-cui li-se vor adresa și în mod gratuit, îndrumări în specialitatea respectivă, a-și da în diferite chestiuni și la diferite întrebări părerea lor, a călători eventual la fața locului, unde împreună cu proprietarii vor lucra pentru introducerea îmbunătățirilor, ce le cred de lipsă.

Tinem să atragem luarea aminte a economiilor nostri asupra acestei dispoziții ministeriale.

Sibiu, 5/17 Septembrie 1898.

Comitetul central al »Reuniunei române de agricultură din comitatul Sibiului«.

D. Comșa, V. Tordășianu, pres. secretar.

**Albina,** revistă enciclopedică poporala, are în numărul seu mai nou (nr. 49) următorul cuprins: Asociația Transilvană. — Metropolitul Șuluț. — G. Nicolaescu: Din trecutul nostru. — G. Ionescu: Îaugurarea monumentului lui Radu Negru. — Urmările bătăiei. — P. G.: Biserica Curtea-Veche. — Dr. Fotino: Din boalele boilor. — Smară: Țoguialul babei I-iu. — N. Ghica Comănești: Somalii. — Gr. Costu: Preotul și învățătorul. — Distribuitora premiilor la școală din comuna Vișina. — O vizită arhierească. — Mulțumiri publice. A. C. Groza: Sărbătoare școlară. — Apel. — Bibliografie. — Adrese către redacție. — Posta redacției.

**Ilustrațiuni:** Metropolitul Șuluț. — Traian. — Decebal. — Monumentul lui Radu Negru. — Biserica Curtea-Veche. — O priveliște din țara Somalilor. — Somalii. — Somali încarcădă cămile. — Somali od hindu-se.

## RÎS.

### Răspuns nimerit.

- Buna ziua, baba Frasd,
- Culeg mere, jupâneasdă,
- Dar' acasă-i moș Martin?
- Îs bune dacă le acrim
- Tu babă, ești surda,
- Amu mînai vaca 'n ciurda,
- Tu babă, ești proastă,
- Ba pe vaca noastră.

De G. Răsădeanu Șeitineanul.

### POSTA REDACTIEI.

Abonent nr. 8975 în Icl. Numeri nu avem decât din anul trecut. Ist. biserică este de Ioan Rațiu și de Gramă; scrie la librăria archid. în Blaj.

V. Vinu și soții în Z. Cele ce ne trimiteți nu sunt strigăte poporale, ci sunt făcute de d.v., dar sunt slabe și nu se pot publica.

T. T. în P. Anunțăm azi.

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Baltes. Proprietar: Pentru „Tipografia” societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

## Călindarul săptămânei.

Zilele	Călindarul vechiu	Călind. nou	Soarele
Dum.	13 Muc. Corneliu Sut.	25 Eleofas	6 1 5 59
Luni	14 (†) Înălț. S. Crucii	26 Ciprian	6 3 5 57
Martii	15 S. Mc. Nichita Rom.	27 Cos. Dam.	6 4 5 56
Merc.	16 Mta Eutimia	28 Vent. reg.	6 6 5 54
Joi	17 Mucenita Sofia	29 Michail Ar.	6 8 5 52
Vineri	18 Cuv. Eumenie	30 Ieronim	6 11 5 49
Sâmbătă	19 Muc. Trofim	1 Oct. Rem.	6 13 5 47

Mîngurile din săptămâna viitoare după căl. vechiu.

*Martii, 15 Septembrie:* Monor (comitatul Bistrița-Năsăud), Săc.

*Mercuri, 16 Septembrie:* Reteag.

*Joi, 17 Septembrie:* Bachnea, Ciuc-Sereda, Supușa-de-jos.

*Vineri, 18 Septembrie:* Alba-Iulia, Almákerék, Codlea, Rușii-munți (Maros-Oroszfalva).

*Sâmbătă, 19 Septembrie:* Șieu-mare.

## Dr. Vuia,

reîntors din **Băile Herculane**, și-a reînceput practica medicală în **Arad**, str. Sina, vis-à-vis de seminar.

[1765] 2—6

A apărut și se află de vânzare la Librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni în Sibiu:

## Lupta pentru drept

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere de

Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Această carte ar trebui să o cetească și studieze

finger Român,

finger luptător pentru

finger dreptul național.

A apărut la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu

## Cartea

## Stuparilor

săteni

de

Romul Simu, invățător.

Cu mai multe ilustrații în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunel rom. de agricultură din comitatul Sibiu”.

Prețul 35 cr. plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folosite care a umplut un gol adânc simțit în literatura stupăritului. Broșura este scrisă de un fruntaș invățător, stupar priceput. Ea tractează pe scurt tot de ce are trebuintă un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școalele noastre de tot soiul.

Se vinde la

„Tipografia”,  
societate pe acțiuni în Sibiu.

## Prăvălia „Mercur”,

societate comercială pe acții în Dej, aduce la cunoștință on. public român, că pentru sezonul de toamnă și iarnă se poate căpăta cu cele mai modeste prețuri:

Stofe pentru dame indigene și franceze, casane și parchete în cele mai moderne culori și desenuri. Diferite zefiruri, oxforduri și cretoane. Tot soiul de pânză și chifone pentru albituri.

Stofe bărbătești indigene și engleză dela cele mai renomate fabrici.

Papuci (ghete) și galoci pentru bărbăți, dame și copii. Pălării pentru bărbăți și copii în faconurile cele mai noi și pălării preotești. Plăpoane de shașmir, atlas și rong mari și pentru copii. Foarte frumoase covoare de spargă, tapeturi și persiane.

Mare deposit de bumbacuri de brodat, impletit și tot

soiul de urzit și bătut, alb, galben și colorat, direct importat din cele mai renumite fabrici din patrie și străinătate.

*In brașa ferăriei:* Toate soiurile de penți și ruzi, precum și fer pentru unele agronomice. Unele pentru fauri, lăcațari și măsari. Diferite cupoare și tinichea neagră și albă.

*In băcănie:* O mulțime de soiuri de cafea, orezuri japoneze, italiane și indigene. Lumini de masă și biserică. Uleuri de masline etc. Diferite culori în firniș în doze à 1/4, 1/2 și 1 chlg., fește pentru padimenturi etc. Recurzite de școală, tablă, caiete etc.

Rum veritabil, englez, de Cuba și Jamaica.

## Vinuri naturale de masă, friptură și desert.

Vinderea se face în mare și în detail cu cea mai mare promptitate.

[1715] 4—10

## Direcțiunea.

## CRISĂ MARE!

New-York și Londra nu au cruțat nici continentul european și o mare fabrică de argintării s'a simțit indemnăță a desface provisioane sa mare numai pe lângă o mică remunerare a puterilor de lucru. Cu executarea acestui mandat sunt eu împăternicit. Expedez deci ori și cui obiectele următoare pe lângă simpla remunerare de fl. 6.60 și anume:

6 cuțite fine cu tăiș veritabil englez,  
6 furculițe de argint patent american dintr-o bucătă,  
6 linguri de argint patent american,  
12 lingurițe de argint patent american,  
1 lingură pentru supă, de argint patent american,  
1 lingură pentru lapte, de argint patent american,  
2 păhare pentru ouă, de argint patent american,  
6 tave Victoria englezesti,  
2 fesnice frumoase de masă,  
1 sitită pentru ceaiu,  
1 lopătică pentru zăhar pisat.  
44 de bucătă la olaltă numai fl. 6.60.

Toate aceste 44 de bucătă au costat mai multe fl. 40 și se pot căpăta acum pentru prețul minimal de fl. 6.60. Argintul patent american este un metal cu totul alb, care își păstrează coloarea timp de 25 ani pe garanță. Ca dovada cea mai bună, că inseratul acesta nu e

## nici o înșelăciune

mă oblig prin aceasta în public, a retrimit banii fără nici o împedecare tuturor cărora nu le convine marfa. Nimeni să nu lase deci prilejul acesta admirabil și să-și procure splindida garnitură, care e cu deosebire acomodată ca

## present admirabil de nuntă și ocasiune

precum și pentru toate gospodăriile mai bune

Se căpătă numai la

[1614] 5—5

## A. Hirschberg,

agentură principală a fabricelor americane unite de argintărie patent

Viena, II., Rembrandstrasse 19/7. — Telefon nr. 7114.

Expediția în provință se face cu rambursă sau pe lângă anticipația sumei.

## Praful necesar de curătit 10 cr.

Veritabil numai cu marca înregistrată de-alături (metal higienic).

Extras din scrisorile de recunoștință:

Stimate dle! Sunt foarte mulțumit cu garnitura. Vă rog să ma trimiteți trei garnituri de aceste la adresa cumnatei mele br. Nyáry născ. Somogyi la Szántó. Pilis.

Br. Iuliu Nyáry.

Primind expediiția sunt mulțumit. Vă rog încă de o splendidă garnitură de fl. 6.60. Cluj.

Baronessa Bánffy.



Nr. 97—1898.

[1752] 3-3

**Concurs.**

Pentru ocuparea unui post de **învățător** la școala comună din Racovița se scrie concurs cu terminul de 26 Septembrie 1898.

**Emolumente:**

1. Salar anual de 300 fl. v. a. din cassa alodială, eventual ajutor de stat încă de 100 fl. v. a.

2. Cuartir în natură, grădină și relut de lemn 16 fl. v. a.

3. Dela concurenți se recere să aibă diplomă de cunovătare, eventual absolutor pedagogic; să fie de naționalitate Român, să fie versat în cantu și tipicul bisericesc, având datorința a compune un cor și a cânta în Dumineci și sărbători la serviciul divin cu elevii de școală; cei cunoscători de note sunt preferați.

4. Concurenții au să se prezinte în comună în vre-o Duminecă sau sărbătoare, spre a-și arăta aptitudinea în cântările bisericești.

5. Concurenții au de a-și așterne suplicele „Scaunului școlar comună din Racovița”, p. u. Felső-Szibes, comitatul Sibiului.

Racovița, în 8 Septembrie 1898.

**Valeriu Florianu,**

președintele scaunului școlar.

**Un învățăcel**

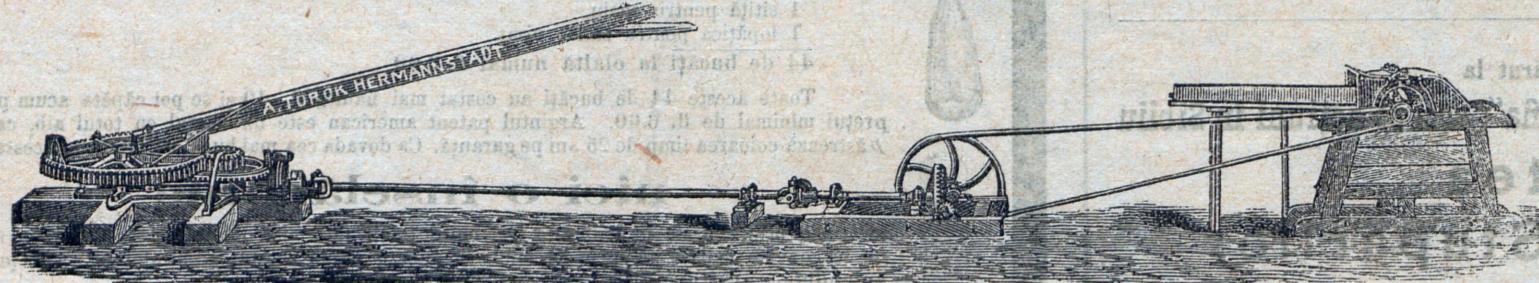
se primește la

„Tipografia”, societate pe acțiuni  
în Sibiu.

Acela trebuie să fie absolvat a II-a clasă gimnasială sau reală.

Mașini de ușoare pentru fani și lăcașuri.

Întemeiat la 1857.



**Andreiu Török,**  
fabrică de mașini agricole în Sibiu, Jungenwaldstrasse nr. 1,  
(Poarta Cisnădiei),

recomandă p. t. publicului marele seu magazin de tot felul de mașini agricole, anumit:

Mașini de trierat purtate cu mâna și de cai, cel mai nou sistem, mașini de trierat și curățit (ales) purtate de cai, vaporii sau motori, mașini de ales grâul în 4 mărimi deosebite, triere, în 10 mărimi și calități, teascuri pentru oleiu și mașini pentru tescuit séménța de oleiu, stropitori contra peronosporei sistem Vermorel, ieftine și de un fabricat excelent, diferite feluri de pluguri, mașini de séménat, de sfârmit cucuruzul etc.

Representanța renumitelor fabrici de motori cu benzin și petroleu, precum coase „garanție”.

**Noutate:** Mori patent „Simplex” și „Original”, purtate de cai ori motori. Aceste mori macină sau răjnesc (urluesc) grâu, orz și cucuruz în diferite finețe, după plac. Cea mai bună și mai ieftină moară a timpului.

Să se ceară liste de prețuri, cari se trimit gratis și franco.

Prețuri ieftine, culante condițiuni de platire.

[707] 15-22

Reparaturi de mașini se primesc și se execută prompt și ieftin sub garanție.

„ARIESANA”,  
INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMÍI, SOCIETATE PE ACȚII,  
înființată de 11 ani

în Turda (Torda), comitatul Turda-Aries (Aranyostorda).

1. Primește depunerile spre fructificare, atât dela particulari, cât și dela corporațiuni cu 6%, dacă banii depuși nu se scot în timp de un an, sau în timp și mai îndelungat, solvind în casul acesta institutul și darea erarială după depunerile. Pentru depunerile făcute pe timp mai scurt sau nedeterminat încă să dau 6%, dar darea erarială are să solvească deponentul.

Depunerile până la suma de 100 fl. se pot ridica ori-când. Sume mai mari sunt de a se însinua spre abzicere prealabil și anumit, sume: dela 100 până la 500 fl. cu 15 zile, dela 500 până la 1000 fl. cu 30 zile, și dela 1000 până la 2000 fl. cu 45 zile înainte. Permitește starea cassei, depunerile se răsplătesc înălță și fără abzicere. Depunerile și ridicările se pot face și prin postă și se resolvă cu reințarcerea ei.

2. Acoară credit pe lângă cambi și obligațiuni cu caventii.

3. Dă împrumuturi pe lângă siguranță hipotecară și pe efecte.

4. Acoară credite fixe pe lângă intabulare pe realități și case.

5. Si cumpără spre scopul plasării efecte publice, pe cari în cas de lipsă le poate lombarda.

Turda, în 21 Aprilie 1898.

[1019] 43-60

în numele direcțiunii:

Iuliu Bardosy, președinte.

Ioan Mesaroș, vicepreședinte.

Am onoare să aduc la cunoștința p. t. publicului, că am început să pregătesc în atelierul meu de lăcaș artistic și  
**casse contra focului și spargerei**

în execuțare solidă, pe lângă prețuri moderate, și deja am gata un deposit de casse lucrate de mine.

[1534] 10-10

Cu toată stima

**SAMUEL SCHUSTER,**  
Hundsrücken nr. 23.

Prețuri ieftine, culante condițiuni de platire.

Cea mai mare garanție pentru mașinile mele.